



50100/1



**ZVLÁŠTNÍ DODATEK  
K  
RÁMCOVÉ TREASURY SMLOUVĚ**

**V SOUVISLOSTI S PROVEDENÍM NĚKTERÝCH  
REGULATORNÍCH POŽADAVKŮ PODLE NAŘÍZENÍ EMIR**

**MEZI**

**VŠEOBECNOU ÚVEROVOU BANKOU, A.S.**

**A**

**ČEPRO, A.S.**



**ZVLÁŠTNÍ DODATEK  
K  
RÁMCOVÉ TREASURY SMLOUVĚ**

**V SOUVISLOSTI S PROVEDENÍM NĚKTERÝCH  
REGULATORNÍCH POŽADAVKŮ PODLE NAŘÍZENÍ EMIR**

**MEZI**

**VŠEOBECNOU ÚVEROVOU BANKOU, A.S.**

**A**

**ČEPRO, A.S.**

**TENTO ZVLÁŠTNÍ DODATEK K RÁMCOVÉ TREASURY SMLOUVĚ** (dále jen "Zvláštní dodatek") je uzavřen mezi:

- (1) **Všeobecná úverová banka, a.s.**, se sídlem Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava 25, Slovenská republika, IČO 313 20 155, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném okresním soudem v Bratislavě I v oddílu Sa, vložce 341/B, podnikající na území České republiky prostřednictvím pobočky Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Praha (zkráceně: **VUB, a.s., pobočka Praha**), se sídlem Pobřežní 3, 186 00, Praha 8, Česká republika, IČO 485 50 019, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. A 7735 (dále jen "**Banka**"); a
- (2) **ČEPRO, a.s.**, se sídlem Dělnická 213/12, Holešovice, 170 00 Praha 7, IČO 601 93 531, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spis. zn. B 2341 (dále jen "**Klient**");

(Banka a Klient společně dále jen **Strany** a jednotlivě jen **Strana**).

**VZHLEDEM K TOMU, ŽE:**

- (A) Nařízením EMIR a dalšími s ním souvisejícími právními předpisy byl na úrovni Evropské unie vytvořen nový regulační rámec pro obchodování s mimoburzovními (OTC) deriváty, který stanovuje nová pravidla fungování trhu s OTC deriváty a zároveň klade na jeho účastníky množství požadavků v různých oblastech;
- (B) Nová regulace ukládá stranám derivátových obchodů především povinnost zúčtovat vybrané derivátové kontrakty přes nový třetí subjekt - ústřední protistranu, za předpokladu, že tyto strany i jejich kontrakty splňují všechny příslušné podmínky podle Nařízení EMIR a souvisejících předpisů;
- (C) Kromě výše uvedeného požadavku nová regulace dále ukládá těm účastníkům, kteří jsou stranami derivátových kontraktů nesplňujících podmínky pro povinné zúčtování prostřednictvím ústřední protistrany, aby v souvislosti se svými obchody zavedly a udržovaly vybrané postupy a systémy pro měření, sledování a zmírňování rizika založené zejména na včasném potvrzování podmínek uzavřených derivátových obchodů, srovnávání (sesouhlasení) portfolia, včasném odhalování a řešení vzniklých sporů i sledování hodnoty smluv, které dosud nebyly vypořádány;
- (D) V souvislosti s požadavkem na posílení transparentnosti při obchodování s OTC deriváty byla stanovena účastníkům trhu povinnost oznamovat všechny derivátové kontrakty a jejich podmínky v přesně určeném rozsahu, formě a době nově zřízeným speciálním subjektům – registrům obchodních údajů;
- (E) Smlouva s označením "Rámcová treasury smlouva" uzavřená mezi Bankou jako bankou a Klientem jako klientem dne [ ] (dále jen "**Rámcová treasury smlouva**"), nezohledňuje v žádném ze svých dosavadních ustanovení požadavky nové regulace;
- (F) Podle Nařízení EMIR a jeho souvisejících předpisů musí být některé regulační požadavky implementované přímo do zavedených postupů a procedur stran derivátového kontraktu, v důsledku čehož musí být stranami vzájemně dohodnuty;
- (G) Z důvodů uvedených v písm. (A) až (F) této preambule existuje nezbytná potřeba doplnit a rozšířit současnou smluvní dokumentaci mezi Bankou a Klientem o nová ustanovení zohledňující požadavky a pravidla nové legislativy;

**STRANY UZAVŘELY TENTO ZVLÁŠTNÍ DODATEK A DOHODLY SE TAKTO:**

## 1. PŘEDMĚT A ÚČEL

1.1 Tento Zvláštní dodatek mění a doplňuje Rámcovou treasury smlouvu o specifická ustanovení zohledňující nová regulatorní požadavky podle Nařízení EMIR a jeho souvisejících předpisů.

1.2 Účelem tohoto Zvláštního dodatku je upravit práva a povinnosti Stran při následujících činnostech:

- (a) kategorizaci Klienta jako Nefinanční smluvní strany;
- (b) včasné potvrzení dohodnutých podmínek Transakcí;
- (c) Sesouhlasení a kompresi portfolia;
- (d) řešení Sporů;
- (e) plnění Oznamovací povinnosti;

jakož i další práva a povinnosti Stran související s výše uvedenými činnostmi.

## 2. POVAHA PŘÍLOHY A VÝKLAD POJMŮ

2.1 Tento Zvláštní dodatek tvoří nedílnou součást Rámcové treasury smlouvy.

2.2 Pojmy a výrazy s velkým počátečním písmenem uvedeny a výslovně definovány v tomto Zvláštním dodatku mají význam, který je jim přiřazen v tomto Zvláštním dodatku. Pojmy a výrazy s velkým počátečním písmenem, které jsou uvedeny v tomto Zvláštním dodatku, avšak nejsou ve Zvláštním dodatku výslovně definovány, mají význam, jaký je jim přiřazen v Rámcové treasury smlouvě.

2.3 V případě rozporu mezi ustanoveními tohoto Zvláštního dodatku a Rámcové treasury smlouvy mají rozhodující význam ustanovení předchozích dokumentů v pořadí, ve kterém jsou uvedeny v této větě.

## 3. DEFINICE POJMŮ

### 3.1 Definice - Kategorizace Klienta jako Nefinanční smluvní strany

Pojmy a výrazy uvedené v tomto odstavci 3.1 se používají převážně pro účely ustanovení článku 4 tohoto Zvláštního dodatku (*Kategorizace Klienta jako Nefinanční smluvní strany*).

**Finanční smluvní strana** znamená jakákoli entita uvedená v článku 2 odst. 8 Nařízení EMIR resp. v jiném příslušném ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy, a to v souladu s uvedeným ustanovením zejména, avšak nikoliv výhradně, např. investiční podnik povolený v souladu se směrnicí 2004/39/ES, úvěrová instituce povolená v souladu se směrnicí 2006/48/ES, pojišťovna povolená v souladu se směrnicí 73/239/EHS, správcovská společnost povolená v souladu se směrnicí 2009/65/ES.

**Nefinanční smluvní strana** znamená entita tak jak je definována v článku 2 odst. 9 Nařízení EMIR resp. v jiném příslušném ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy, a to konkrétně entita usazená v Evropské unii, která není Finanční smluvní stranou.

**Povinnost clearingů** znamená povinnost clearingů podle článku 4 Nařízení EMIR resp. podle jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy, a to konkrétně povinnost Stran provádět clearing Transakcí příslušné kategorie derivátů přes příslušný třetí subjekt - ústřední protistranu, jejímž prostřednictvím bude ve vztahu k těmto Transakcím v souladu s Nařízením EMIR a souvisejícími předpisy jakož i vnitřními pravidly ústřední protistrany zajištěno určení pozic stran, včetně výpočtu jejich čistých závazků jakož i

zajištění toho, aby byly k dispozici finanční nástroje, peněžní prostředky nebo obojí k zajištění expozic vyplývajících z pozic ohledně těchto Transakcí.

**Prohlášení NFC** se rozumí prohlášení ve znění uvedeném v odstavci 4.1 článku 4 tohoto Zvláštního dodatku, včetně jeho znění změněného po úpravách podle odstavců 4.5(a) až 4.5(b) a 4.6(a) až 4.6(d) tohoto Zvláštního dodatku.

**Protistrana NFC-** znamená Nefinanční smluvní strana, která zároveň není Protistranou NFC + tj. jejíž průměrná rolující pozice vypočtená ve vztahu ke všem jejím uzavřeným a ještě nevypořádaným Transakcím z příslušné kategorie derivátů po dobu 30 Obchodních dnů v souladu s článkem 10 odst. 1 písm. b) Nařízení EMIR (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy) již více nepřevyšuje příslušnou hodnotu clearingového prahu stanovenou pro danou kategorii derivátů v souladu s článkem 11 kapitoly VII Delegovaného nařízení č. 149/2013 (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 149/2013, pokud dojde k Změně legislativy).

**Protistrana NFC+** znamená Nefinanční smluvní strana, jejíž průměrná rolující pozice vypočtená ve vztahu ke všem jejím uzavřeným a ještě nevypořádaným Transakcím z příslušné kategorie derivátů za dobu 30 Obchodních dnů v souladu s článkem 10 odst. 1 písm. b) Nařízení EMIR (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy) přesáhne příslušnou hodnotu clearingového prahu stanovenou pro danou kategorii derivátů v souladu s článkem 11 kapitoly VII Delegovaného nařízení č. 149/2013 (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 149/2013, pokud dojde k Změně legislativy).

**Změna statusu** znamená následující případy změny postavení Klienta jako Nefinanční smluvní strany:

- (a) z původní Protistrany NFC- se stává Protistrana NFC + z důvodu, že průměrná rolující pozice Klienta vypočtená ve vztahu ke všem uzavřeným a ještě nevypořádaným Transakcím z příslušné kategorie derivátů po dobu 30 Obchodních dnů v souladu s článkem 10 odst. 1 písm. b) Nařízení EMIR (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy) převýšila příslušnou hodnotu clearingového prahu stanovenou pro danou kategorii derivátů v souladu s článkem 11 kapitoly VII Delegovaného nařízení č. 149/2013 (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 149/2013, pokud dojde k Změně legislativy);
- (b) z Protistrany NFC+ se znovu stává Protistrana NFC- z důvodu, že průměrná rolující pozice Klienta vypočtená ve vztahu ke všem uzavřeným a ještě nevypořádaným Transakcím z příslušné kategorie derivátů za dobu 30 Obchodních dnů v souladu s článkem 10 odst. 1 písm. b) Nařízení EMIR (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy) již více nepřevyšuje příslušnou hodnotu clearingového prahu stanovenou pro danou kategorii derivátů v souladu s článkem 11 kapitoly VII Delegovaného nařízení č. 149/2013 (resp. jiného příslušného ustanovení příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 149/2013, pokud dojde k Změně legislativy).

### 3.2 Definice – Včasné potvrzení dohodnutých podmínek Transakcí

Pojmy a výrazy uvedené v tomto odstavci 3.2 se používají převážně pro účely ustanovení článku 5 tohoto Zvláštního dodatku (*Včasné potvrzení dohodnutých podmínek Transakcí*).

**Den včasného potvrzení** znamená výlučně pro účely tohoto Zvláštního dodatku a v souladu s článkem 12 Delegovaného nařízení č. 149/2013 resp. v souladu s jiným příslušným ustanovením

příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 149/2013, pokud dojde k Změně legislativy:

- (a) ve vztahu k Protistraně NFC+ Obchodní den nejbližší následující po dni, ve kterém byla mezi Stranami uzavřena Relevantní transakce; a
- (b) ve vztahu k Protistraně NFC- v pořadí druhý (2.) Obchodní den následující po dni, ve kterém byla mezi Stranami uzavřena Relevantní transakce.

**Hraniční čas pro včasné potvrzení** znamená konec Dne včasného potvrzení určen poslední vteřinou poslední minuty v poslední hodině Dne včasného potvrzení.

**Hraniční čas pro doručení potvrzení** znamená:

- (a) v případě, že se Potvrzení doručuje Klientovi, který má postavení Protistrany NFC-, okamžik konce Obchodního dne nejbližší následujícího po dni, ve kterém byla mezi Stranami uzavřena Relevantní transakce, přičemž tento okamžik je určen poslední vteřinou poslední minuty v poslední hodině daného Obchodního dne;
- (b) v případě, že se Potvrzení doručuje Klientovi, který má postavení Protistrany NFC +, okamžik připadající na 12:00 hod.. (Středoevropského času) v Den včasného potvrzení určený podle tohoto Zvláštního dodatku ve vztahu k Protistraně NFC +.

**Oznámení o nepotvrzení** znamená oznámení Klienta určené Bance, ve kterém Klient:

- (a) uvádí výhrady k obsahu Potvrzení z důvodu, že jednotlivé podmínky Transakce v něm uvedené nekorespondují s podmínkami Transakce dohodnutými mezi Stranami dříve; a zároveň
- (b) předkládá Bance návrh na opravu nesprávně uváděných podmínek Transakce.

### 3.3 Definice – Sesouhlasení portfolia a Komprese portfolia

Pojmy a výrazy uvedené v tomto odstavci 3.3 se používají převážně pro účely ustanovení článku 6 tohoto Zvláštního dodatku (*Sesouhlasení portfolia a Komprese portfolia*).

**Den sesouhlasení** znamená den, v který začíná proces Sesouhlasení portfolia.

**Interní záznamy** znamená Interní záznam Klienta a Interní záznam banky.

**Interní záznam banky** znamená záznam z interní evidence Banky obsahující Klíčové podmínky všech Transakcí podléhajících sesouhlasení (např. záznam z elektronických obchodních systémů Banky nebo její účetní evidence).

**Interní záznam Klienta** znamená záznam z interní evidence Klienta obsahující Klíčové podmínky všech Transakcí podléhajících sesouhlasení (např. záznam z elektronických obchodních systémů Klienta, Potvrzení nebo účetní evidence).

**Klíčové podmínky** znamená: (A) ocenění Relevantní transakce; a (B) další položky dat určené Bankou jako podstatné pro účely Sesouhlasení portfolia, mezi které mohou být zahrnuty, zejména, avšak nikoli výhradně: (i) den uzavření Relevantní transakce (*trade date*), (ii) Den splatnosti (*maturity date*), (iii) jmenovitá hodnota Relevantní transakce, (iv) měna Relevantní transakce, (v) pozice Stran, (vi) konvence Obchodního dne, (vii) příslušné úrokové sazby (pevné, pohyblivé) a/nebo výsledné směnné kurzy týkající se Relevantní transakce.

**Rozhodný čas** znamená 17:15 hod.. (Středoevropského času) nebo jiný časový okamžik určený Bankou a oznámen Klientovi některým ze způsobů uvedených v odstavci 9.1 tohoto Zvláštního dodatku.

**Sesouhlasení portfolia** znamená činnost spočívající v sladění/harmonizaci jednotlivých položek údajů o Klíčových podmínkách Transakcí podléhajících sesouhlasení, které Strany evidují ve svých Interních záznamech odlišně nebo ve vztahu k nimž existuje mezi Stranami nesoulad jiným způsobem.

**Transakce podléhající sesouhlasení** znamená všechny mezi Stranami uzavřené a ještě nevypořádané Relevantní transakce existující ke Dni sesouhlasení, ve vztahu ke kterým se uskutečňuje Sesouhlasení portfolia.

### 3.4 Definice – Řešení Sporů

Pojmy a výrazy uvedené v tomto odstavci 3.4 se používají převážně pro účely ustanovení článku 7 tohoto Zvláštního dodatku (*Řešení Sporů*).

**Expozice** znamená částka vyčíslena ve vztahu ke všem mezi Stranami v daný den uzavřeným a ještě nevypořádaným Relevantním transakcím, která představuje hodnotu celkové podmíněné budoucí (hypotetické) pohledávky Strany vůči druhé Straně vyplývající ze všech těchto Relevantních transakcí a která by vznikla a byla splatná ve prospěch Strany, pokud by v daný Obchodní den došlo k předčasnému ukončení všech uvedených Relevantních transakcí.

**Ocenění transakce** znamená určení hodnoty Relevantní transakce pomocí různých výpočtů a kalkulací s využitím příslušných matematicko-statistických metod a analýz na základě různých informací (převážně o aktuálních cenách transakcí majících v podstatném ohledu stejný ekonomický efekt jako oceňovaná Relevantní transakce) dostupných v daném čase z veřejně přístupných zdrojů tržních informací (např. Bloomberg, Reuters) nebo přímo od vybraných účastníků trhu případně z neveřejných zdrojů, včetně kvalifikovaných odhadů a predikcí založených na interních oceňovacích modelech.

**Spor** znamená jakýkoliv spor, rozpor, konflikt, nesrovnalost, neshoda či názorový rozdíl mezi Stranami ohledně Sporných skutečností, který byl iniciován a vznikl způsobem dle odstavce 7.2 tohoto Zvláštního dodatku.

**Sporné skutečnosti** znamená:

- (a) kteroukoliv nebo všechny následující skutečnosti:
  - (i) Uznání transakce;
  - (ii) Ocenění transakce;
  - (iii) Výměna kolaterálua zároveň
- (b) vznik, průběh, uskutečňování, způsob, forma a metody realizace, účinky, důsledky nebo jiné další právní či komerčně relevantní aspekty výše uvedených skutečností a činností.

**Uznání transakce** znamená projev vůle, ze kterého nepochybně vyplývá jednoznačný a bezpodmínečný souhlas Strany s podmínkami Relevantní transakce a zároveň potvrzení vzniku Relevantní transakce a její právní závaznosti vůči Straně.

**Výměna kolaterálu** znamená proces upravený ve Zvláštní smlouvě o kolaterálu, při kterém obvykle Strany navzájem minimalizují riziko potenciálních ztrát z příslušné uzavřené a nevypořádané

Relevantní transakce nebo více (případně všech) uzavřených a nevypořádaných Relevantních transakcí průběžným poskytováním Způsobitelného kolaterálu, kterým v souladu s dohodnutými postupy a způsoby zabezpečují své stávající Expozice.

**Způsobitý kolaterál** znamená jakékoli způsobilé předměty právních vztahů a aktiva podle dohody Stran, zejména avšak nejen výlučně, cenné papíry a peněžní prostředky v příslušné měně složené na příslušném účtu Strany vedeném v měně těchto peněžních prostředků a představující pohledávku dané Strany z daného účtu jako majitele tohoto účtu.

**Zvláštní smlouva o kolaterálu** znamená samostatná smlouva / dohoda mezi Stranami upravující specifické podmínky Výměny kolaterálu.

### 3.5 Definice – Plnění Oznamovací povinnosti

Pojmy a výrazy uvedené v tomto odstavci 3.5 se používají převážně pro účely ustanovení článku 8 tohoto Zvláštního dodatku (*Plnění Oznamovací povinnosti*).

**Datum zahájení vykazování** znamená ve vztahu k Transakcím podléhajícím oznamování z příslušné kategorie derivátů datum, ve kterém musí být ohledně uvedených Transakcí splněna Oznamovací povinnost v souladu s článkem 5 Prováděcího nařízení č.1247/2012 (resp. jiným příslušným ustanovením příslušného Právního předpisu aktualizujícího uvedené nařízení, pokud dojde k Změně legislativy).

**Delegované nařízení č. 148/2013** znamená NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) č. 148/2013 ze dne 19. prosince 2012, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů, pokud jde o regulační technické normy týkající se minimálních údajů, které mají být vykazány do registrů obchodních údajů.

**Individualizované údaje** znamená část Vykazovaných údajů, které mohou být pro každou ze stran odlišné v důsledku toho, že se týkají převážně příslušné Strany a jejích jednotlivých individuálních charakteristik a které jsou uvedeny v tabulce 1 přílohy Delegovaného nařízení č. 148/2013 resp. v jiných příslušných ustanoveních příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 148/2013, pokud dojde k Změně legislativy.

**Nařízení o vykazování** znamená Delegované nařízení č. 148/2013, Prováděcí nařízení č. 1247/2012 a Nařízení EMIR, včetně všech Právních předpisů aktualizujících uvedená nařízení v případě, že dojde k Změně legislativy.

**Oznamování** znamená oznamování/vykazování Vykazovaných údajů jako i všech jejich změn Registru obchodních údajů nebo ESMA v souladu s článkem 9 Nařízení EMIR a ustanoveními Delegovaného nařízení č. 148/2013 a Prováděcího nařízení č. 1247/2012 resp. v souladu s jinými příslušnými ustanoveními příslušných Právních předpisů aktualizujících uvedená nařízení, pokud dojde k Změně legislativy.

**Oznamovací povinnost** znamená povinnost každé ze Stran uskutečnit anebo zajistit uskutečnění Oznamování.

**Prováděcí nařízení č. 1247/2012** znamená PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 1247/2012 ze dne 19. prosince 2012, kterým se stanoví prováděcí technické normy, pokud jde o formát a četnost vykazování obchodů do registrů obchodních údajů podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a archívech obchodních údajů.

**Registr obchodních údajů** znamená v souladu s článkem 2 odst. 2 Nařízení EMIR nebo jiným příslušným ustanovením příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy, entita - právnická osoba, která centrálně sbírá a vede záznamy o vybraných Transakcích splňujících kritéria Transakcí podléhajících oznamování.



**Společné údaje** znamená část Vykazovaných údajů, které mají být totožné pro obě Strany a které jsou uvedeny v tabulce 2 přílohy Delegovaného nařízení č. 148/2013 resp. v jiných příslušných ustanoveních příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 148/2013, pokud dojde k Změně legislativy.

**Transakce podléhající oznamování** znamená v souladu s čl. 9 odst. 1 Nařízení EMIR resp. v souladu s jiným příslušným ustanovením příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy:

- (a) každá Transakce, která byla uzavřena přede dnem 16. srpna 2012 a k tomuto datu zůstane vypořádána;
- (b) každá Transakce uzavřená dne 16. srpna 2012 nebo později.

**Vykazované údaje** znamená údaje a informace ohledem Transakcí podléhajících oznamování (včetně jejich změn a ukončení) stanovené v tabulce 1 a 2 přílohy Delegovaného nařízení č. 148/2013 resp. v jiných příslušných ustanoveních příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 148/2013, pokud dojde k Změně legislativy.

### 3.6 Definice – Obecné

Pojmy a výrazy uvedené v tomto odstavci 3.6 se používají pro účely kteréhokoliv z ustanovení článků 4 až 9, případně ustanovení kterýchkoli jiných článků tohoto Zvláštního dodatku.

**Delegované nařízení č. 149/2013** znamená NAŘÍZENÍ KOMISE V PŘENESENÉ PRAVOMOCI (EU) č. 149/2013 ze dne 19. prosince 2012, kterým se doplňuje nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 648/2012 s ohledem na regulační technické normy týkající se ujednání o nepřímém clearing, povinnosti clearing, veřejného rejstříku, přístupu k obchodnímu systému, nefinančních smluvních stran a technik zmírňování rizika pro OTC derivátové smlouvy, u nichž ústřední protistrana neprovádí clearing.

**ESMA** znamená Evropský orgán dohledu (Evropský orgán pro cenné papíry a trhy) zřízený Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1095/2010 ze dne 24. listopadu 2010 o zřízení Evropského orgánu dohledu (Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy), o změně rozhodnutí č. 716/2009/ES a o zrušení rozhodnutí Komise 2009/77/ES.

**Evropská unie** znamená ekonomické a politické seskupení (unie) založená v roce 1993 na základě Maastrichtské smlouvy s cílem dosáhnout užší hospodářské a politické spojení členských států patřících do Evropy.

**Nařízení EMIR** znamená Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EÚ) č. 648/2012 ze dne 4. července 2012 o OTC derivátech, ústředních protistranách a registrech obchodních údajů.

**Ovládající osoba** znamená osobu označenou jako ovládající osoba v § 66a zákona č. 513/1991 Sb. Obchodního zákoníku ve znění pozdějších předpisů.

**Právní předpis aktualizující** znamená právní předpis, kterým se přímo nebo nepřímo ruší a nahrazuje (angl. recast) původní právní předpis v jeho celosti nebo kterým se přímo nebo nepřímo původní právní předpis v části mění nebo ruší.

**Relevantní transakce** znamená Transakce, ve vztahu ke které se neuplatňuje Povinnost clearing.

**Změna legislativy** znamená jakákoliv změna platné legislativy, která nastane kdykoliv po uzavření tohoto Zvláštního dodatku a která, bez ohledu na rozsah, formu nebo způsob, jakými byla provedena nebo k ní došlo, se týká nebo má dopad (ať už přímo nebo nepřímo) na kterýkoliv z právních předpisů, na které se odkazuje v tomto Zvláštním dodatku.

#### 4. KATEGORIZACE KLIENTA JAKO NEFINANČNÍ SMLUVNÍ STRANY

4.1 Klient prohlašuje Bance, že:

- (a) je Nefinanční smluvní stranou; a
- (b) nepodléhá Povinnosti clearingů jako Nefinanční smluvní strana.

4.2 Prohlášení NFC Klient poskytuje ve vztahu ke každé Transakci uvedené v odstavci 4.3 tohoto Zvláštního dodatku. Prohlášení NFC se bude považovat za zopakované v den uzavření každé takové Transakce a v den vypořádání každé takové Transakce a v každý den trvání takové Transakce. Vždy, když se bude mít za to, že Klient opakuje Prohlášení NFC, Klient potvrzuje Bance, že s výjimkou případu uvedeného v odstavci 4.10 tohoto Zvláštního dodatku, Prohlášení NFC je pravdivé a správné a platí na okolnosti, které existují v době jeho opakování.

4.3 Pro účely Prohlášení NFC se za Transakce považují pouze ty, které se týkají každé takové kategorie mimoburzovních (OTC) derivátů prohlášené za kategorii podléhající Povinnosti clearingů v souladu s článkem 5 odst. 2 Nařízení EMIR (resp. v souladu s jiným příslušným ustanovením příslušného Právního předpisu aktualizujícího Nařízení EMIR, pokud dojde k Změně legislativy).

4.4 Klient je povinen každou Změnu statusu písemně oznámit Bance nejpozději do dvou (2) Obchodních dnů ode dne, ve kterém k Změně statusu došlo.

4.5 Strany berou na vědomí a souhlasí, že doručení oznámení o Změně statusu podle odstavce 4.4 tohoto Zvláštního dodatku Bance způsobí následující účinky:

- (a) pokud se podle oznámení o Změně statusu Klient změnil z původní Protistrany NFC- na Protistranu NFC+ (dále jen "**Oznámení NFC+**"), ustanovení odstavce 4.1(b) tohoto Zvláštního dodatku se nepoužije a to po celou dobu od okamžiku doručení Oznámení NFC + (včetně) až do okamžiku, ve kterém bude Bance doručeno další oznámení o změně statusu, podle kterého se Klient znovu změnila z Protistrany NFC+ na Protistranu NFC- (dále jen "**Oznámení NFC-**");
- (b) v okamžiku jak bude Bance doručeno Oznámení NFC-, ustanovení odstavce 4.1(b) tohoto Zvláštního dodatku se začne znovu používat;
- (c) neprodleně, nejpozději však do třiceti (30) Obchodních dnů po doručení Oznámení NFC + (a před doručením Oznámení NFC-), Strany se zavazují:
  - (i) vyvinout veškeré úsilí a poskytnout všechny informace a veškerou součinnost, které vzhledem k situaci panující v daném čase ve vztahu k oběma Stranám lze od nich rozumně požadovat na to, aby mohli postupovat podle bodů (ii) a (iii) tohoto odstavce (c);
  - (ii) přistoupit k vzájemným jednáním a vést je v dobré víře s cílem uskutečnit obchodně přiměřeným způsobem všechny kroky, úkony a řízení nezbytně nutné ke změně nebo doplnění podmínek všech takových mezi Stranami uzavřených a nevypořádaných Transakcí příslušné kategorie, které původně nepodléhaly Povinnosti clearingů, no v důsledku Změny statusu oznámené na základě Oznámení NFC+, Povinnosti clearingů podléhají, a to tak, aby se uvedenými kroky, úkony a řízeními (mezi kterými lze zahrnout zejména uzavření jakéhokoli zvláštního dodatku, dohody, smlouvy nebo jiného ujednání či úkonu) dosáhlo řádné a včasné splnění Povinnosti clearingů ve vztahu k těmto Transakcím původně nepodléhajícím Povinnosti clearingů přes ústřední protistranu;

- (iii) fakticky uskutečnit obchodně přiměřeným způsobem všechny kroky, úkony a řízení, na které se odkazuje v bodě (ii) tohoto odstavce (c) výše (zejména, avšak nikoliv výhradně, uzavření jakéhokoliv zvláštního dodatku, dohody, smlouvy nebo jiného ujednání či úkonu, kterým se změní původní podmínky všech takových mezi Stranami uzavřených a nevypořádaných Transakcí, na které se vztahuje nový požadavek splnění Povinnosti clearingů).

4.6 Strany dále berou na vědomí a souhlasí, že pokud Klient doručí Bance písemné oznámení, v němž uvede, že již není více Nefinanční smluvní stranou (dále jen "Oznámení o zániku NFC"), doručení tohoto Oznámení o zániku NFC Bance nastanou následující účinky:

- (a) ustanovení odstavce 4.1(a) tohoto Zvláštního dodatku se nepoužije a to po celou dobu od okamžiku doručení Oznámení o zániku NFC (včetně) až do okamžiku, ve kterém bude Bance doručeno Oznámení NFC + nebo Oznámení NFC-; a
- (b) ustanovení odstavce 4.1(b) tohoto Zvláštního dodatku se nepoužije a to po celou dobu od okamžiku doručení Oznámení o zániku NFC (včetně) až do okamžiku, ve kterém bude Bance doručeno Oznámení NFC-;
- (c) v okamžiku jako bude Bance doručeno Oznámení NFC + nebo Oznámení NFC-, ustanovení odstavce 4.1(a) tohoto Zvláštního dodatku se začne znovu používat;
- (d) v okamžiku jako bude Bance doručeno Oznámení NFC-, ustanovení odstavce 4.1(b) tohoto Zvláštního dodatku se začne znovu používat;
- (e) neprodleně, nejpozději však do třiceti (30) Obchodních dnů po doručení Oznámení o zániku NFC (a před doručení Oznámení NFC-), Strany se zavazují:
  - (i) vyvinout veškeré úsilí a poskytnout všechny informace a veškerou součinnost, které vzhledem k situaci panující v daném čase ve vztahu k oběma Stranám lze od nich rozumně požadovat na to, aby mohli postupovat podle bodů (ii) a (iii) tohoto odstavce (e);
  - (ii) přistoupit k vzájemným jednáním a vést je v dobré víře s cílem uskutečnit obchodně přiměřeným způsobem všechny kroky, úkony a řízení nezbytně nutné ke změně nebo doplnění podmínek všech takových mezi Stranami uzavřených a nevypořádaných Transakcí příslušné kategorie, které původně nepodléhaly Povinnosti clearingů, no v důsledku Změny statusu oznámené na základě Oznámení o zániku NFC, Povinnosti clearingů podléhají, a to tak, aby se uvedenými kroky, úkony a řízeními (mezi kterými lze zahrnout zejména uzavření jakéhokoliv zvláštního dodatku, dohody, smlouvy nebo jiného ujednání či úkonu) dosáhlo řádné a včasné splnění Povinnosti clearingů ve vztahu k těmto Transakcím původně nepodléhajícím Povinnosti clearingů přes ústřední protistranu;
  - (iii) fakticky uskutečnit obchodně přiměřeným způsobem všechny kroky, úkony a řízení, na které se odkazuje v bodě (ii) tohoto odstavce (e) výše (zejména, avšak nikoliv výhradně, uzavření jakéhokoliv zvláštního dodatku, dohody, smlouvy nebo jiného ujednání či úkonu, kterým se změní původní podmínky všech takových mezi stranami uzavřených a nevypořádaných Transakcí, na které se vztahuje nový požadavek splnění Povinnosti clearingů).

4.7 Klient je povinen doručit Bance Oznámení o zániku NFC nejpozději do dvou (2) Obchodních dnů ode dne, ve kterém přestane být více Nefinanční smluvní stranou.

4.8 Pokud si Klient nesplní svou oznamovací povinnost podle odstavce 4.5 tohoto Zvláštního dodatku ve lhůtě podle odstavce 4.4 tohoto Zvláštního dodatku nebo oznamovací povinnost podle odstavce

4.6 tohoto Zvláštního dodatku ve lhůtě podle odstavce 4.7 tohoto Zvláštního dodatku, nesplnění kterékoli a zároveň každé z příslušných povinností se považuje za Případ podstatného porušení a Banka je oprávněna postupovat v souladu s článkem 6 Rámcové treasury smlouvy.

- 4.9 Pokud z jakéhokoliv důvodu na straně kterékoliv Strany nebude závazek Stran podle odstavce 4.5(c) nebo odstavce 4.6(e) tohoto Zvláštního dodatku splněn ve lhůtě uvedené v těchto ustanoveních, považuje se to za Případ podstatného porušení a příslušná Strana, u které nastal důvod bránící splnění závazku stran podle odstavce 4.5(c) nebo odstavce 4.6(e) tohoto Zvláštního dodatku, se považuje za porušující Stranu. Po nastalých uvedeného Případu podstatného porušení je druhá neporušující Strana oprávněna postupovat v souladu s článkem 6 Rámcové treasury smlouvy.
- 4.10 Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností, existence nepravdivosti a nesprávnosti Prohlášení NFC během dní ve lhůtách uvedených v odstavcích 4.4 a 4.7 tohoto Zvláštního dodatku stanovených ke splnění povinností Klienta podle odstavců 4.5 a 4.6 tohoto Zvláštního dodatku se nepovažuje za Případ podstatného porušení. Ustanovení předchozí věty má přednost před ustanovením článku 5.1(C) Rámcové treasury smlouvy.
- 4.11 Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností, Banka není povinna zkoumat pravdivost a správnost Prohlášení NFC. Banka je oprávněna v plném rozsahu se na pravdivost a správnost Prohlášení NFC spoléhat a v případě, že se toto Prohlášení NFC ukáže jako nepravdivé nebo zavádějící v jakémkoli ohledu, Banka je oprávněna, s výjimkou případu uvedeného v odstavci 4.10 tohoto Zvláštního dodatku, uplatnit veškerá příslušná práva a postupy podle Rámcové treasury smlouvy.

## **5. VČASNÉ POTVRZENÍ DOHODNUTÝCH PODMÍNEK TRANSAKČÍ**

- 5.1 Strany se dohodly, že tímto Zvláštním dodatkem se zcela ruší původní znění definice "Potvrzení" uvedené v odstavci 1.6. Rámcové treasury smlouvě a nahrazuje se následujícím novým zněním:

„1.6. **Potvrzení** znamená doklad obsahující obsahující informaci o Transakci a její konkrétní dohodnuté podmínky vyhotoven písemně nebo, pokud je to možné, prostřednictvím elektronických prostředků;“.

- 5.2 Pokud jde o Relevantní transakce, Banka ve vztahu k těmto Transakcím bez zbytečného odkladu vyhotoví Potvrzení a doručí ho Klientovi bez zbytečného odkladu, nejpozději do Hraničního času pro doručení potvrzení. Pokud Klient nepotvrdí písemně svým podpisem nebo elektronicky obsah Potvrzení nebo nedoručí Bance Oznámení o nepotvrzení nejpozději do Hraničního času pro včasné potvrzení, Strany se dohodly, že platí nevyvratitelná domněnka o tom, že Klient v Hraničním čase pro včasné potvrzení vyslovil souhlas s podmínkami Relevantní transakce uvedenými v Potvrzení a zároveň potvrdil obsah Potvrzení.

## **6. SESOUHLASENÍ PORTFOLIA A KOMPRESSE PORTFOLIA**

### **6.1 Obecně**

- (a) Strany se zavazují nejméně jedenkrát v každém kalendářním roce provést Sesouhlasení portfolia za podmínek uvedených v odstavci 6.2 tohoto Zvláštního dodatku. Pokud příslušné právní předpisy vyžadují provést Sesouhlasení portfolia v průběhu jednoho kalendářního roku častěji, Strany se zavazují k provedení Sesouhlasení portfolia v souladu s požadavky těchto právních předpisů a odstavcem 6.2 tohoto Zvláštního dodatku. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností, příslušnými právními předpisy, na které se odkazuje v tomto odstavci (a) jsou zejména, avšak nikoliv výhradně, Delegované nařízení č. 149/2013, jakož i jakýkoliv Právní předpis aktualizující uvedené nařízení v případě, že dojde k Změně legislativy.
- (b) Aniž tím bylo dotčeno ustanovení odstavce (a), Strany mohou provést Sesouhlasení portfolia podle potřeby kdykoliv v průběhu kalendářního roku, pokud se na tom výslovně dohodnou. V takovém případě se Strany zavazují postupovat v souladu s odstavcem 6.3 níže.

## 6.2 Pravidelné Sesouhlasení portfolia

- (a) Strany se dohodly, že pravidelné povinné Sesouhlasení portfolia podle odstavce 6.1(a) tohoto Zvláštního dodatku je oprávněna (a zároveň povinná) zahájit a provádět výhradně Banka.
- (b) Banka určí Den sesouhlasení a v tento den zároveň doručí Klientovi oznámení o začátku procesu Sesouhlasení portfolia a přiloží k němu Interní záznam banky.
- (c) Po doručení dokumentů podle odstavce (b) je Klient povinen okamžitě, nejpozději však do Rozhodného času druhého (2.) Obchodního dne následujícího po Dni sesouhlasení, důkladně se seznámit s celým obsahem Interního záznamu banky, porovnat jej s obsahem Interního záznamu protistrany, pokud jej má Klient k dispozici, a po konečném přezkoumání oznámit Bance jakékoliv svoje připomínky, námitky nebo výhrady k obsahu Interního záznamu banky nebo, pokud má zároveň k dispozici i Interní záznam protistrany, uvést, zda jsou oba Interní záznamy v rozsahu Klíčových podmínek Transakcí podléhajících sesouhlasení obsahově shodné nebo mezi nimi existuje jeden nebo více rozdílů.
- (d) V případě, že do uplynutí lhůty uvedené v odstavci (c) Klient nevyjádří k obsahu Interního záznamu banky žádné připomínky, námitky nebo výhrady případně, pokud má k dispozici také Interní záznam protistrany, neoznámí existenci žádných rozdílů v obsazích Interních záznamů, Strany se dohodly, že platí nevyvratitelná domněnka, že Klient s celým obsahem Interního záznamu banky souhlasil a tedy že uvedený Interní záznam banky je v rozsahu Klíčových podmínek Transakcí podléhajících sesouhlasení Klientem akceptován a v případě existence Interního záznamu protistrany i obsahově shodný s tímto Interním záznamem protistrany. V takovémto případě proces Sesouhlasení portfolia skončí uplynutím lhůty uvedené v odstavci (c).
- (e) V případě, že Klient má k dispozici Interní záznam protistrany a v lhůtě podle odstavce (c) zjistí a zároveň oznámí Bance existenci (jednoho případně více) rozdílů mezi obsahem Interního záznamu banky a obsahem Interního záznamu protistrany, je zároveň povinen v oznámení uvést i jednotlivé položky údajů o Klíčových podmínkách, které se v případě Interního záznamu banky odlišují od Interního záznamu protistrany. Pokud Klient nemá k dispozici Interní záznam protistrany a v lhůtě podle odstavce (c) vyjádří k obsahu Interního záznamu banky své připomínky, námitky nebo výhrady, je zároveň povinen v oznámení uvést i položky údajů o Klíčových podmínkách v Interním záznamu banky, ke kterým měl připomínky, námitky nebo výhrady. V obou případech uvedených v předchozích větách tohoto odstavce (e) se proces Sesouhlasení portfolia nekončí a Strany se zavazují postupovat dále podle odstavců (f) až (h) níže.
- (f) Po obdržení oznámení podle odstavce (e) Klientem Bance jsou Strany povinny bezodkladně přistoupit k vzájemným jednáním v dobré víře s cílem odstranit zjištěné rozdíly v příslušných položkách údajů o Klíčových podmínkách uvedených v Interním záznamu banky a Interním záznamu protistrany a dosáhnout tak jejich úplný soulad případně, pokud Klient nemá k dispozici Interní záznam protistrany, dosáhnout dohody o Klíčových podmínkách uvedených v Interním záznamu banky, ke kterým Klient vyjádřil své připomínky, námitky nebo výhrady. Za tímto účelem jsou Strany povinny spolupracovat a poskytnout si veškerou nezbytně potřebnou součinnost a všechny informace, zejména Klient se zavazuje poskytnout Bance na její žádost bez zbytečného odkladu úplný Interní záznam protistrany, pokud jej má k dispozici, jakož i veškeré další dokumenty a podklady, v nichž Klient eviduje Klíčová podmínky nebo jejichž obsah je nebo by podle uvážení Banky mohl být určující pro odstranění rozdílů v příslušných položkách údajů o Klíčových podmínkách nebo pro dosažení dohody stran o Klíčových podmínkách.
- (g) Pokud Strany do Rozhodného času pátého (5.) Obchodního dne ode dne zahájení jednání podle odstavce (f) (dále jen "**Rozhodný okamžik**") nedosáhnou vzájemnou dohodu o konečném sesouhlasení položek těch údajů o Klíčových podmínkách Transakcí podléhajících sesouhlasení, které každá evidují odlišně, Strany se zavazují postupovat následovně:

- (i) pokud položkou v údajích o Klíčových podmínkách jedné nebo více Transakcí podléhajících sesouhlasení, kterou je nezbytně nutné sladit mezi Stranami, je ocenění hodnoty dané Transakce či daných Transakcí, Banka pro tento účel použije metodu výpočtu uvedenou v odstavci (h) níže a v souladu s výsledkem tohoto výpočtu Strany následně sladí mezi sebou odlišně evidován údaj o ocenění hodnoty dané Transakce či daných Transakcí;
- (ii) pokud je nezbytně nutné mezi Stranami sladit jakoukoli jinou položku v údajích o Klíčových podmínkách jedné nebo více Transakcí podléhajících sesouhlasení, která se týká jiné skutečnosti než ocenění hodnoty dané Transakce nebo daných Transakcí, přičemž daná Transakce nebo dané Transakce byly mezi Stranami uzavřeny:

(A) ústně během jejich telefonické konverzace, v takovém případě:

- I. pokud obě Strany mají nebo kterákoli z nich má k dispozici důkaz přípustný podle odstavce 9.2(b) tohoto Zvláštního dodatku ve formě telefonické nahrávky nebo nahrávaného hlasového odkazu, na kterém je jednoznačně, zřetelně a nepochybně zaznamenána příslušná položka s údajem, který je nezbytně nutné mezi Stranami sladit (dále jen "**Specifický hlasový důkaz**"), platí přednostně tento Specifický hlasový důkaz a Strany sladí příslušný odlišně evidován údaj v souladu s obsahem tohoto důkazu; nebo
- II. pokud žádná ze Stran nemá k dispozici Specifický hlasový důkaz, platí přednostně důkaz ve formě Potvrzení (bez ohledu na to, zda je, nebo není podepsán Klientem) a Strany sladí příslušný odlišně evidován údaj v souladu s obsahem tohoto Potvrzení;

(B) písemně, v takovémto případě:

- I. pokud obě Strany mají anebo kterákoli z nich má k dispozici kromě Potvrzení i další důkaz přípustný podle odstavce 9.2(b) tohoto Zvláštního dodatku ve formě listiny, e-mailové zprávy, konverzace přes elektronický obchodní systém nebo elektronickou obchodní platformu pro uzavírání transakcí (Bloomberg, Reuters atd.) nebo jiný písemný doklad, který prokazuje právně závaznou a účinnou dohodu Stran o uzavření jedné nebo více Transakcí podléhajících sesouhlasení a na kterém je jednoznačně, zřetelně a nepochybně zaznamenána příslušná položka s údajem, který je nezbytně nutné mezi Stranami sladit (dále jen "**Specifický písemný důkaz**"), platí bez ohledu na existenci Potvrzení přednostně takový Specifický písemný důkaz a Strany sladí příslušný odlišně evidován údaj v souladu s obsahem tohoto Specifického písemného důkazu; nebo
- II. pokud žádná ze Stran nemá kromě Potvrzení k dispozici žádný další Specifický písemný důkaz, platí přednostně důkaz ve formě Potvrzení (bez ohledu na to, zda je, nebo není podepsán Klientem) a Strany sladí příslušný odlišně evidován údaj v souladu s obsahem tohoto Potvrzení.

- (h) V případě podle odstavce (g)(i) bude hodnota každé příslušné Transakce podléhající sesouhlasení, u níž Strany evidují rozdílný údaj o ocenění, určena takovým způsobem, že Banka vypočítá ve vztahu k dané Transakci podléhající sesouhlasení její hypotetickou částku likvidační hodnoty (tak jak je určena v odstavci 6.3 Rámcové treasury smlouvy) k Rozhodnému okamžiku (jako kdyby byla tato Transakce podléhající sesouhlasení hypoteticky předčasně ukončena k Rozhodnému okamžiku).

- (i) Proces Sesouhlasení portfolia realizován v souladu s postupem podle odstavců (f) až (h) skončí dosažením dohody Stran o sladění příslušných položek údajů o Klíčových podmínkách jedné nebo více Transakcí podléhajících sesouhlasení, které Strany evidují odlišně, nebo provedením příslušných úkonů podle odstavců (g) a (h).

### 6.3 Nepravidelné Sesouhlasení portfolia

- (a) V souladu s odstavcem 6.1(b) tohoto Zvláštního dodatku může kterákoli ze Stran (dále jen "Navrhující strana") kdykoli navrhnout druhé Straně (dále jen "Přijímající strana"), aby se provedlo Sesouhlasení portfolia. V takovém případě se Sesouhlasení portfolia uskuteční pouze tehdy, pokud s ní bude výslovně souhlasit i Přijímající strana.
- (b) Pokud je Navrhující stranou Banka a ta doručí Klientovi jako Přijímající straně návrh na provedení Sesouhlasení portfolia, přičemž Klient se k tomuto návrhu Banky nevyjádří ani do dvou (2) Obchodních dnů ode dne jeho doručení, Strany se dohodly, že platí nevyvratitelná domněnka, že uplynutím uvedené dvoudenní lhůty od doručení návrhu Banky Klient jako Přijímající strana s provedením Sesouhlasení portfolia souhlasila.
- (c) Bez zbytečného odkladu po obdržení souhlasu Přijímající strany s provedením Sesouhlasení portfolia Navrhující strana a Přijímající strana určí na základě vzájemné dohody Den sesouhlasení.
- (d) Bez ohledu na to, která ze stran je Navrhující stranou a která Přijímající stranou, Strany se dohodly, že proces Sesouhlasení portfolia podle tohoto odstavce 6.3 tohoto Zvláštního dodatku začne a uskuteční vždy Banka.
- (e) Ustanovení odstavců 6.2(b) až 6.2(h) tohoto Zvláštního dodatku se vztahují rovněž na proces Sesouhlasení portfolia podle tohoto odstavce 6.3 tohoto Zvláštního dodatku.

### 6.4 Kompresa portfólia

Strany se zavazují v souladu s článkem 14 Delegovaného nařízení č. 149/2013 (resp. v souladu s jiným příslušným ustanovením příslušného Právního předpisu aktualizujícího Delegované nařízení č. 149/2013, pokud dojde k Změně legislativy) zavést a uplatňovat postupy s cílem pravidelně a nejméně dvakrát ročně analyzovat možnost provést a zároveň zapojit se do provádění komprese portfolia jejich vzájemných uzavřených a ještě nevypořádaných Relevantních transakcí s cílem snížit své kreditní riziko protistrany za podmínky, že v daném čase bude mezi Stranami uzavřených a ještě nevypořádaných pět set (500) nebo více Relevantních transakcí.

## 7. ŘEŠENÍ SPORŮ

- 7.1 Strany se zavazují vyřešit mezi sebou jakýkoli Spor neprodleně, nejpozději však do pěti (5) Obchodních dní po okamžiku jeho vzniku určeném v souladu s odstavcem 7.2 tohoto Zvláštního dodatku.
- 7.2 Strana, která namítala, zpochybnila nebo jinak vyjádřila své výhrady k Sporným skutečnostem, (dále jen "**Namítající strana**") je povinna tyto své námitky, zpochybnění či výhrady sdělit způsobem podle odstavce 7.3 tohoto Zvláštního dodatku druhé Straně (dále jen "**Odpovídající strana**"). Odpovídající strana je povinna neprodleně, nejpozději však do uplynutí druhého (2.) Obchodního dne po doručení oznámení podle předchozí věty, oznámit Namítající straně, či s jejími námitkami, zpochybněními nebo výhradami k Sporným skutečnostem souhlasí nebo nesouhlasí. Spor vzniká v okamžiku, ve kterém bude Namítající straně doručené oznámení Odpovídající strany o tom, že s námitkami, zpochybněními nebo výhradami Namítající strany nesouhlasí nebo uplynutím lhůty dvou (2) Obchodních dnů uvedené v předchozí větě, pokud v uvedené lhůtě Odpovídající strana nedoručí Namítající straně žádné oznámení.
- 7.3 V oznámení podle odstavce 7.2 tohoto Zvláštního dodatku je Namítající strana povinna své námitky, zpochybnění či výhrady k jedné nebo více Sporným skutečnostem vzhledem k jejich rozsah a/nebo povahu přiměřeně zdůvodnit.
- 7.4 Po okamžiku vzniku Sporu určeném v souladu s odstavcem 7.2 tohoto Zvláštního dodatku jsou obě Strany povinny bezodkladně přistoupit k vzájemným jednáním v dobré víře s cílem řádně a v co nejkratším čase, nejpozději však do uplynutí lhůty podle odstavce 7.1 tohoto Zvláštního dodatku, vyřešit Spor. Za tímto účelem jsou Strany povinny spolupracovat a poskytnout si veškerou nezbytně potřebnou součinnost a všechny informace.
- 7.5 V případě, že se Stranám nepodaří vyřešit Spor do uplynutí lhůty podle odstavce 7.1 tohoto Zvláštního dodatku, obě se zavazují postupovat následovně:
- (i) pokud je Uznání transakce jako Sporná skutečnost předmětem Sporu a Transakce, jejíž uznání Namítající strana rozporuje, byla mezi Stranami sjednána ústně během jejich telefonické konverzace, platí, že:
    - (A) pokud obě Strany mají nebo kterákoli z nich má k dispozici důkaz přípustný podle odstavce 9.2(b) tohoto Zvláštního dodatku ve formě telefonické nahrávky nebo nahrávaného hlasového odkazu, na kterém jsou jednoznačně, zřetelně a nepochybně zaznamenány podmínky Transakce (dále jen "**Hlasový důkaz o transakci**"), Uznání transakce se přednostně posoudí a zároveň výsledek řešení Sporu následně stanoví v souladu s obsahem tohoto důkazu;
    - (B) pokud žádná ze Stran nemá k dispozici Hlasový důkaz o transakci, Uznání transakce se přednostně posoudí a zároveň výsledek řešení Sporu následně stanoví v souladu s obsahem Potvrzení (bez ohledu na to, zda bude či nebude podepsáno Klientem);
  - (ii) pokud je Uznání transakce jako Sporná skutečnost předmětem Sporu a Transakce, jejíž uznání Namítající strana rozporuje, byla mezi Stranami sjednána písemně, platí, že:
    - (A) pokud obě Strany mají nebo kterákoli z nich má k dispozici kromě Potvrzení také důkaz přípustný podle odstavce 9.2(b) tohoto Zvláštního dodatku ve formě listiny, e-mailové zprávy, konverzace přes elektronický obchodní systém nebo elektronickou obchodní platformu pro uzavírání transakcí (Bloomberg, Reuters atd..) nebo jiný písemný doklad, na kterém jsou jednoznačně, zřetelně a nepochybně zaznamenány podmínky transakce (dále jen "**Písemný důkaz**");



**o transakci"), Uznání transakce se přednostně posoudí a zároveň výsledek řešení Sporu následně stanoví v souladu s obsahem tohoto důkazu;**

- (B) pokud žádná ze Stran nemá kromě Potvrzení k dispozici žádný další Písemný důkaz o transakci, Uznání transakce se přednostně posoudí a zároveň výsledek řešení Sporu následně stanoví v souladu s obsahem tohoto Potvrzení (bez ohledu na to, zda bude či nebude podepsáno Klientem).
- (iii) pokud je Ocenění transakce jako Sporná skutečnost předmětem Sporu platí, že Banka provede opětovné Ocenění transakce v souladu s odstavcem 7.6 níže a výsledek získaný po takovém opětovném Ocenění transakce se přednostně posoudí a následně použije jako konečné řešení Sporu ohledně Ocenění transakce;
- (iv) pokud je Výměna kolaterálu jako Sporná skutečnost předmětem Sporu platí, že se na konečné řešení takového Sporu v případě podle tohoto odstavce 7.5 přednostně použije postup upravený ve Zvláštní smlouvě o kolaterálu.
- 7.6 V případě podle odstavce 7.5(iii) tohoto Zvláštního dodatku Banka bez zbytečného odkladu provede opětovné Ocenění transakce k Rozhodnému času posledního dne lhůty podle odstavce 7.1 tohoto Zvláštního dodatku (dále jen "Rekalkulační okamžik"), a to takovým způsobem, že ve vztahu k příslušné Transakci vypočítá její hypotetickou částku likvidační hodnoty (tak jak je určena v odstavci 6.3 Rámcové treasury smlouvy) k Rekalkulačnímu okamžiku (jako kdyby byla tato Transakce hypoteticky předčasně ukončena k Rekalkulačnímu okamžiku).
- 7.7 Proces řešení Sporu realizován v souladu s postupem podle odstavců 7.4 až 7.6 tohoto Zvláštního dodatku skončí dosažením dohody Stran nebo výskytu jedné nebo více skutečností podle odstavců 7.5(i) až 7.5(iv) a odstavci 7.6 tohoto Zvláštního dodatku v závislosti na tom, jaké Sporné skutečnosti se předmět Sporu týká.
- 7.8 Strany se zavazují plně respektovat konečný výsledek Sporu a postupovat v souladu s ním. Ustanovení právních předpisů o možnosti řešení Sporů před soudními a jinými orgány nejsou tímto ustanovením dotčeny.
- 7.9 Banka zaznamená do své interní evidence nebo jakýmkoli jiným pro ni obvyklým způsobem údaje o každém aktuálně probíhajícím Sporu, který nebyl vyřešen ve lhůtě podle odstavce 7.1 tohoto Zvláštního dodatku, a to nejméně v následujícím rozsahu: (i) označení, která ze Stran je Namítající stranou a která Odpovídající stranou (ii) určení délky doby, po kterou zůstává Spor nevyřešen; (iii) specifikace předmětu sporu a jeho hodnoty, pokud ji lze alespoň přibližně určit.
- 7.10 Banka bude zároveň průběžně monitorovat všechny aktuální probíhající Spory mezi Stranami a v závislosti na jejich vývoji upraví příslušné údaje podle odstavce 7.9 tohoto Zvláštního dodatku, tak aby byl zajištěn jejich soulad se skutečným stavem.
- 7.11 Klient je oprávněn na základě odůvodněné žádosti obdržet od Banky údaje podle odstavce 7.9 tohoto Zvláštního dodatku. Pro tyto účely je povinen poskytnout Bance na její žádost všechny nezbytné informace a veškerou nezbytně potřebnou součinnost. Tímto ustanovením není dotčeno právo Klienta vést vlastní interní evidenci o údajích podle odstavce 7.9 tohoto Zvláštního dodatku nebo tyto údaje zaznamenávat jakýmkoliv jiným pro něj obvyklým způsobem.

## **8. PLNĚNÍ OZNAMOVACÍ POVINNOSTI**

- 8.1 Pokud není v tomto Zvláštním dodatku uvedeno jinak, Banka a Klient se dohodli, že Oznamovací povinnost za obě Strany bude plnit Banka, a to od Data zahájení vykazování. Strany se výslovně dohodly, že Banka bude za Klienta a jeho jménem oprávněna plnit Oznamovací povinnost a vykonávat všechny s tím související úkony nezbytné nebo předpokládané Nařízeními o vykazování. Při plnění Oznamovací povinnosti za obě Strany Bankou je Banka oprávněna, zejména avšak nejen

vylučně, sama určit a ohlásit Individualizované údaje za Klienta jakož i své Individualizované údaje a zároveň sama určit a ohlásit Společné údaje za obě Strany. Banka se zavazuje plnit Oznamovací povinnost za obě Strany řádně a včas ve lhůtách určených v souladu s Nařízeními o vykazování.

- 8.2 Za účelem zajištění ze strany Banky řádného a včasného splnění té části Oznamovací povinnosti, která se týká Klienta, je Klient povinen s Bankou spolupracovat a poskytnout jí veškeré nezbytné informace, dokumenty a veškerou nezbytně potřebnou součinnost. Protistrana je povinna zejména bez zbytečného odkladu oznámit a poskytnout Bance na její žádost všechny ty Individualizované údaje týkající se Klienta, které Banka není schopna určit sama, včetně jakýchkoliv změn a/nebo doplnění těchto údajů. V případě jakýchkoli změn a/nebo doplnění Individualizovaných údajů týkajících se Klienta, které Banka není schopna určit sama, Klient je povinen oznámit je Bance okamžitě poté, jak tyto změny nastaly, nejpozději však do tří (3) Obchodních dnů po dni právní účinnosti těchto změn a doplnění.
- 8.3 Banka je oprávněna (nikoli však povinna) poté, jak sama určí Individualizované údaje za protistranu, poskytnout Klientovi tyto údaje ke kontrole a potvrzení. Pokud Klient do dvou (2) Obchodních dnů po poskytnutí Individualizovaných údajů Bankou k těmto údajům nevyjádří žádné námítky nebo výhrady, Strany se dohodly, že platí nevyvratitelná domněnka, že Individualizované údaje za Klienta byly Klientem potvrzeny jako pravdivé, přesné, správné a úplné. Pokud ve lhůtě podle předchozí věty Klient vyjádří ke svým Individualizovaným údajům jakékoli výhrady nebo připomínky, Banka upraví Individualizované údaje týkající se Klienta v souladu s těmito výhradami nebo připomínkami.
- 8.4 Klient prohlašuje a zároveň se zavazuje zajistit, že:
- (a) všechny ty svoje Individualizované údaje, které poskytl anebo poskytne Bance na její žádost, jsou a budou vždy pravdivé, přesné, správné a úplné; a
  - (b) všechny dokumenty nebo jiné podklady, které poskytl nebo poskytne Bance na její žádost a ve kterých jsou nebo budou zaznamenány příslušné Bankou vyžádané Individualizované údaje Klienta, jsou a budou vždy pravé, úplné a spolehlivé.
- 8.5 Banka je oprávněna v dobré víře se na prohlášení Klienta podle odstavce 8.4 tohoto Zvláštního dodatku v plném rozsahu spoléhat a není povinna v žádném ohledu zkoumat pravdivost, přesnost, správnost ani úplnost Individualizovaných údajů Klienta poskytnutých Bance na její žádost a ani pravost, úplnost či spolehlivost dokumentů nebo jiných podkladů, které byly poskytnuty Bance na její žádost a ve kterých jsou zaznamenány příslušné Bankou vyžádané Individualizované údaje Klienta.
- 8.6 Pokud Klient zjistí, že Individualizované údaje Klienta, které poskytla Bance na její žádost, obsahují chyby nebo jiné zřejmé nesprávnosti, je povinen bezodkladně oznámit Bance tato zjištění a poskytnout jí následně veškerou součinnost nezbytně nutnou k opravě těchto chyb nebo jiných zřejmých nesprávností jakož i k provedení všech souvisejících úkonů a procedur.
- 8.7 Strany se dohodly, že dokumenty a jiné podklady podle odstavce 8.4(b) tohoto Zvláštního dodatku mohou mít listinnou podobu nebo mohou být vypracovány i v jiné než listinné podobě, přičemž v takovém případě musí být jejich obsah zaznamenán na takovém jiném trvanlivém médiu, které umožňuje věrné zachycení a zaznamenání informací a jejich uchování a reprodukci na čas, který je nezbytně nutný k účelu, pro který byly tyto dokumenty a podklady vypracované.
- 8.8 Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností, při plnění Oznamovací povinnosti Bankou za obě Strany se od Klienta nevyžaduje, aby poskytl Bance Společné údaje. Klient zároveň není povinen poskytnout Bance svoje Individualizované údaje, kromě případu podle druhé věty odstavce 8.2 tohoto Zvláštního dodatku. Banka si za obě Strany sama určí a pořídí Společné údaje i Individualizované údaje za Banku a Individualizované údaje za Klienta (kromě případu podle druhé věty odstavce 8.2

tohoto Zvláštního dodatku) tak, aby bylo zajištěno, že budou oznámeny Registru obchodních údajů nebo ESMA v souladu s Nařízeními o vykazování.

- 8.9 Z důvodů uvedených v odstavci 8.8 tohoto Zvláštního dodatku, Strany se dohodly, že při plnění Oznamovací povinnosti Bankou za obě Strany platí nevyvratitelná domněnka, že Klient se Společnými údaji, které Banka určila společně za obě Strany, souhlasí a vůči jejich obsahu, rozsahu a ani způsobu či formě poskytnutí nemá žádné výhrady. Stejně platí, že pokud nenastane případ podle odstavce 8.3 tohoto Zvláštního dodatku, Klient souhlasí i s Individualizovaný údaji týkajícími se Klienta, které Banka sama určila za Klienta, a vůči jejich obsahu, rozsahu a ani způsobu či formě poskytnutí nemá žádné výhrady.
- 8.10 V případě, že Banka z jakéhokoli důvodu, včetně důvodu, že nastala okolnost mimo její kontrolu nebo jiná nepřekonatelná překážka, nebude schopna splnit nebo nesplní řádně a včas Oznamovací povinnost za obě Strany nebo jen tu část Oznamovací povinnosti, která se týká Klienta, je povinna neprodleně oznámit tuto skutečnost Klientovi. Odpovědnost Klienta za řádné a včasné splnění své Oznamovací povinnosti v souladu s Nařízeními o vykazování a dalšími příslušnými právními předpisy tím není dotčena.
- 8.11 Strany se dohodly, že, jestliže nastane případ uvedený v odstavci 8.10 výše, nebude to považováno za Případ podstatného porušení a Banka se zavazuje na požádání Klienta mu poskytnout veškeré Vykazované údaje, které Klient nemá k dispozici a které bude nutně potřebovat pro účely splnění Oznamovací povinnosti samostatně.
- 8.12 Vycházejí z ustanovení Nařízení EMIR Strany berou na vědomí, že plněním Oznamovací povinnosti Bankou za obě Strany (tj. poskytováním Vykazovaných údajů Registru obchodních údajů nebo ESMA) nejsou porušena ustanovení zvláštních právních předpisů ukládající omezení ve vztahu ke zveřejnění určitých typů informací ohledně vybraných osob, jejich majetku a poměrů za účelem ochrany práv a oprávněných zájmů těchto osob (např. obchodní nebo bankovní tajemství a pod.) a ani konkrétní smluvní ujednání stran ukládající povinnost mlčenlivosti ve vztahu k vybraným typům informací. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností, výše uvedené platí v rozsahu, v jakém se omezení podle ustanovení příslušných zvláštních právních předpisů nebo smluvních ujednání Stran týkají zveřejnění takových informací, které svým obsahem odpovídají Vykazovaným údajům. Klient bere na vědomí, že v souvislosti s plněním Oznamovací povinnosti Bankou za obě Strany nelze platně namítat porušení ustanovení zvláštních právních předpisů nebo smluvních ujednání Stran, na které se odkazuje v první větě, ani vůči Bance účinně uplatňovat veškeré dostupné právní prostředky nápravy.
- 8.13 Aniž tím bylo dotčeno ustanovení odstavce 8.12 tohoto Zvláštního dodatku, Klient uděluje Bance souhlas, aby část Vykazovaných údajů týkajících se a/nebo souvisejících s Klientem, které by mohly podléhat nebo podléhají omezení zveřejnění na základě zvláštního smluvního ujednání Stran nebo v důsledku legislativního, regulačního nebo administrativního opatření (např. zákona, rozhodnutí regulačního či správního orgánu a pod.), poskytla osobě, která je Ovládající osobou Banky nebo která je členem skupiny, do níž patří Ovládající osoba a Banka, pokud taková osoba je nezbytná pro Banku pro účely řádného a včasného splnění Oznamovací povinnosti Bankou za obě Strany.

## **9. SPOLEČNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

### **9.1 Doručování oznámení a ostatních informací**

Kromě případu, kdy je z příslušného ustanovení tohoto Zvláštního dodatku zřejmé, že určité sdělení nebo informaci lze doručovat či jinak uskutečňovat pouze v určité formě nebo určitým způsobem, jakékoliv jiné sdělení a informace včetně výzev, žádostí, Interních záznamů podle tohoto Zvláštního dodatku může příslušná Strana doručit druhé Straně poštou, faxem nebo prostředky elektronické komunikace (e-mailem) v souladu s odstavcem 9.1 Rámcové treasury smlouvy a na adresu sídla Klienta uvedenou v záhlaví tohoto Zvláštního dodatku nebo na příslušné adresy Klienta uvedené v odstavci 8 dodatku č.1 k Rámcové treasury smlouvě, a to v závislosti na zvoleném způsobu

komunikace. Pro vyloučení jakýchkoliv pochybností, Interní záznam banky bude doručen Klientovi jako součást písemného dokumentu v listinné podobě nebo elektronického dokumentu v příslušném formátu (např. Excel, XML, PDF) a to podle toho, jakým způsobem bude doručeno oznámení podle odstavce 6.2(b) tohoto Zvláštního dodatku, jehož přílohu tento Interní záznam banky tvoří.

## 9.2 Forma a přípustnost důkazů

- (a) Za účelem úplného zjištění skutečného stavu věci a na prokázání a podporu svých tvrzení v rámci jednání podle odstavce 6.2(f) nebo odstavce 7.4 tohoto Zvláštního dodatku jsou Strany oprávněné a zároveň povinné označit a použít všechny dostupné důkazy v jakékoliv formě (listiny, záznamy z e-mailové komunikace, záznamy uchované na jiných elektronických komunikačních prostředcích a trvanlivých médiích - DVD, CD, HDD pevné disky, telefonické nahrávky a nahrávané hlasové odkazy), přičemž Strany se dohodly, že v případě rozporu mezi obsahem písemných důkazů (ať už v podobě listin, záznamů z e-mailové komunikace nebo záznamů uchovaných na jiných elektronických komunikačních prostředcích a trvanlivých médiích) a obsahem telefonických nahrávek a nahrávaných hlasových odkazů mají přednost vždy telefonické nahrávky a nahrávané hlasové odkazy, pokud tyto prokazují právně závazné a účinné dohody Stran o uzavření příslušných Transakcí a zároveň obsahují příslušné náležitosti, položky nebo podmínky, které jsou předmětem jednání podle odstavce 6.2(f) nebo odstavce 7.4 tohoto Zvláštního dodatku.
- (b) Strany se dále dohodly, že v rámci jednání podle odstavce 6.2(f) nebo odstavce 7.4 tohoto Zvláštního dodatku bude na podporu jejich tvrzení přípustný jen takový důkaz, jehož hodnověrnost, souvislost s projednávanou věcí či interpretace jeho obsahu příslušnou Stranou nebudou druhou Stranou důvodně namítané nebo zpochybnované. V případě, že Strana namítne přípustnost důkazu označeného a předloženého druhou Stranou nebo ho jakkoliv jinak zpochybní, je povinna uvést zároveň přesný a dostatečně určitý důvod své námítky či zpochybnění a také označit a předložit důkaz, kterým existenci tohoto důvodu hodnověrně prokáže a podpoří. Pokud Strana takový důkaz neoznačí a nepředloží v případě jednání podle odstavce 6.2(f) tohoto Zvláštního dodatku ve lhůtě podle odstavce 6.2(g) tohoto Zvláštního dodatku nebo v případě jednání podle odstavce 7.4 tohoto Zvláštního dodatku ve lhůtě podle odstavce 7.1 tohoto Zvláštního dodatku, platí, že vůči důkazu označenému a předloženému druhou Stranou na podporu její tvrzení nemá žádné námítky ani pochybnosti.

## 9.3 Závěrečná ustanovení

- (a) Jednotlivé ustanovení tohoto Zvláštního dodatku jsou vymahatelné nezávisle od sebe a neplatnost kteréhokoliv z nich nebude mít žádný vliv na platnost a vymahatelnost ostatních ustanovení, s výjimkou případů, kdy je z důvodu důležitosti povahy nebo jiné okolnosti týkající se takového neplatného ustanovení zřejmé, že dané ustanovení nemůže být odděleno od ostatních příslušných ustanovení. V případě, že některé z uvedených ustanovení bude neplatné, přičemž jeho neplatnost bude způsobena některou jeho částí, bude dané ustanovení platit tak, jako kdyby byla předmětná část vypuštěna. Pokud však takový postup není možný, Strany se zavazují zajistit uskutečnění všech kroků potřebných za tím účelem, aby bylo dohodnuto ustanovení s podobným účinkem, kterým se neplatné ustanovení nahradí v souladu s příslušným právním předpisem.
- (b) Každá Strana potvrzuje druhé Straně, že:
- (c) konzultovala nebo měla možnost konzultovat (kterou z vlastního rozhodnutí nevyužila) obsah, význam a důsledky každého ustanovení tohoto Zvláštního dodatku se všemi poradci, včetně externích účetních a právních poradců, jejichž považovala za vhodných;
- (d) uzavřela tento Zvláštní dodatek s plným pochopením jeho podmínek.
- (e) Tento Zvláštní dodatek může být vyhotoven a podepsán v jakémkoli počtu stejnopisů.

- (f) Tento Zvláštní dodatek a všechny mimosmluvní závazky mezi Stranami v souvislosti s tímto Zvláštním dodatkem se řídí příslušnými právními předpisy České republiky a právními předpisy Evropské unie aplikovatelnými v České republice.

#### 9.4 Povinnost uveřejnění a účinnost

- (a) Vzhledem k tomu, že Klient spadá mezi subjekty uvedené v § 2 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „*Zákon o registru smluv*“), případně ve smyslu jiného ustanovení, které toto ustanovení kdykoliv v budoucnu nahradí, a je osobou, jejíž smlouvy se povinně uveřejňují v registru smluv ve smyslu *Zákona o registru smluv* (dále jen „*Registr*“), zavazuje se uveřejnit tento Zvláštní dodatek včetně všech jeho součástí v Registru.
- (b) Klient na sebe tímto přebírá odpovědnost, že tento Zvláštní dodatek v Registru uveřejní bez zbytečného odkladu po jeho uzavření, ne však později než do 3 pracovních dnů. Klient předá okamžitě po uveřejnění tohoto Zvláštního dodatku v Registru Bance potvrzení o tom, že tak učinil, a to prostřednictvím výpisu z Registru či obdobným způsobem. Smluvní strany se dohodly, že s ohledem na povahu některých informací, které považují za obchodní tajemství, v souladu s § 5 odst. 6 *Zákona o registru smluv* nebudou zveřejněny následující údaje [bude případně doplněno] (dále jen „*Obchodní tajemství*“). Údaje obsahující *Obchodní tajemství* je Klient povinen z uveřejňovaných dokumentů odstranit resp. je znečitelnit.
- (c) Ustanovením v odstavci 9.4 pod písmenem (b) není dotčeno právo Banky uveřejnit tento Zvláštní dodatek v Registru, čímž však není dotčena smluvní odpovědnost Klienta za uveřejnění. Pokud Klient nesplní povinnost uveřejnit příslušné dokumenty, je odpovědný Bance za jakoukoliv škodu, která jí tímto vznikla, bez ohledu na ustanovení § 5 odst. 2 *Zákona o registru smluv*.
- (d) Smluvní strany souhlasí, že všechny informace uvedené tímto Zvláštním dodatkem nebo jakémkoliv jeho dodatku či novaci mohou být uveřejněny v Registru i v případě, že je taková informace chráněna bankovním tajemstvím, ledaže se smluvní strany dohodly, že vybrané informace s ohledem na jejich povahu zveřejněny nebudou.
- (e) Tento Zvláštní dodatek, jakákoliv jeho součást, nebo jakýkoliv jeho dodatek či novace nabyde účinnosti v souladu se *Zákonem o registru smluv* dnem jeho uveřejnění v Registru.



**PODPISY**

V Praze, dne: [ ] 14.8.2020

**Všeobecná úverová banka, a.s.**  
jednající prostřednictvím organizační složky  
Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Praha

v zastoupení:



V Praze, dne: [ ] 14.8.2020

**Všeobecná úverová banka, a.s.**  
jednající prostřednictvím organizační složky  
Všeobecná úverová banka a.s., pobočka Praha

v zastoupení:

Jméno:

Funkce:

Podpis:



V Praze dne: [ ] 30.7.2020

**ČEPRO, a.s.**

v zastoupení:

Jméno: Ing. Helena Hostková

místopředsedkyně představenstva

Ing. Martin Vojtíšek  
člen představenstva

Podpis:

